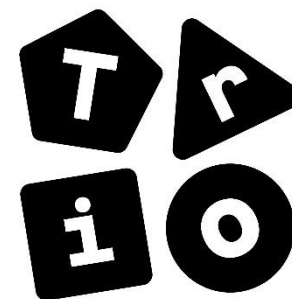




Kultur grenzenlos
Culture sans frontières



Kultur grenzenlos
Culture sans frontières

oder: TRI0 geht weiter ...

ou : TRI0 continue...

Wie alles begann, ...

Comment tout a commencé ...



- März 2019 – 1. Runder Tisch
 - Caroline Buffet + Tim Krause initiieren ein erstes Treffen mit Kultur- und Sozialpartnern im Dreiländereck
 - Ziel: Mitmacher*innen finden, um inklusive Kulturarbeit im Dreiländereck zugänglich, erlebbar und lebendig zu machen
- Mars 2019 – 1ère table ronde
 - Caroline Buffet + Tim Krause initient une première rencontre avec des partenaires culturels et sociaux dans la région des trois pays
 - Objectif : trouver des acteurs et actrices du travail culturel inclusif, le dynamiser et l'ancrer dans la région des trois pays

sich entwickelte... s'est développée...



Kultur grenzenlos
Culture sans frontières



- Seitdem halbjährliche Treffen „Runde Tische“
- Kooperationen entstehen
- Kerngruppe bildet sich mit TN aus F-D-CH
 - Entwicklung/Formierung „**Kultur grenzenlos - Culture sans frontières**“
 - 2020 Aufbau der Website <https://kulturgrenzenlos.eu/>
 - Organisation der weiteren Runden Tische
- Depuis, rencontres semestrielles « Tables rondes »
- Des coopérations voient le jour
- Groupe de base avec des participants de F-D-CH
 - Développement/formation de « Kultur grenzenlos - Culture sans frontières »
 - 2020 Mise en place du site Internet <https://kulturgrenzenlos.eu/>
 - Organisation des tables rondes suivantes

entfaltete...

s'est déployé...



- Frühjahr 2023: Idee eines inklusiven Kulturfestivals
- Organisationsteam aus Netzwerk kultur grenzenlos – Musikschule Lörrach – Lebenshilfe Lörrach
- TRI0 – das inklusive Kulturfestival im Dreiländereck 7. – 19. Oktober 2024
 - 13 Tage Festival an 21 Spielorten in 3 Ländern. Mit dabei: mehr als 450 Künstler*innen mit 62 Auftritten und etwa 3000 Gästen
- Printemps 2023 : Idée d'un festival culturel inclusif
- Équipe d'organisation composée du réseau cultures sans frontières – Musikschule Lörrach – Lebenshilfe Lörrach
- TRI0 – le festival culturel inclusif dans la région des trois frontières 7 - 19 octobre 2024
 - 13 jours de festival dans 21 lieux de représentation dans 3 pays. Avec plus de 450 artistes, 62 représentations et environ 3000 invités

Resumée TRI0 Festival



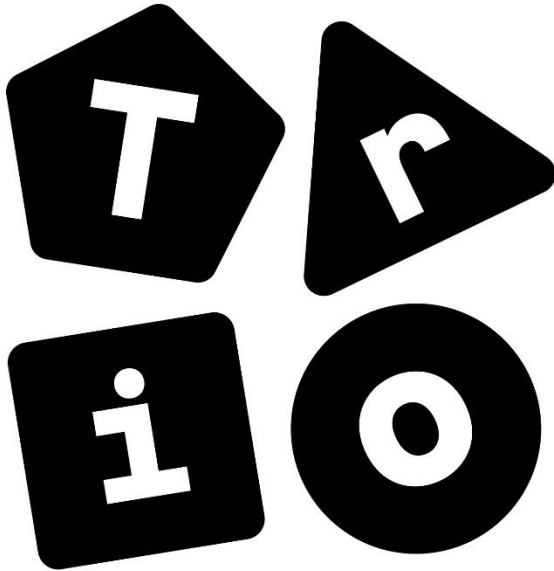
- Gute Sichtbarkeit von inklusiver Kultur im Dreiländereck
- Sehr positive Resonanz, über die Region hinaus
- Nachfragen von verschiedenen Seiten (Spielorten, Künstler*innen, Gästen), wie es weitergeht
- **Inklusive Kultur im Dreiländereck hat mit TRI0 einen Namen bekommen**



- Bonne visibilité de la culture inclusive dans la région des trois frontières
- Retour très positif, au-delà de la région
- Souhaits et attentes de divers côtés (lieux de représentation, artistes, public) au sujet de la poursuite
- **Avec TRI0, la culture inclusive dans la région des trois frontières a acquis un nom**

Kultur grenzenlos wird TRI0

Culture sans frontières devient TRI0



- Kultur grenzenlos = TRI0
- TRI0 soll zukünftig für inklusive Kulturarbeit im Dreiländereck stehen
- Das TRI0 Festival bleibt als eigenes Format (+ eigene Webseite) bestehen – wo und wann das nächste TRI0 Festival stattfindet, ist noch offen
- Culture sans frontières = TRI0
- TRI0 doit à l'avenir représenter le travail culturel inclusif dans la région des trois frontières.
- TRI0 Festival reste un format à part entière (+ son propre site web) – on ne sait pas encore où et quand aura lieu le prochain TRI0 Festival.

Wie ist die Zukunft von TRI0 gesichert?

Comment l'avenir de TRI0 est-il assuré ?



- Lebenshilfe Lörrach e.V.
 - hat bereits die Website von kultur grenzenlos – cultures sans frontières verantwortet
 - hat maßgeblich das TRI0 Festival möglich gemacht: Projektträger, Bereitstellung von Ressourcen (personell, finanziell)
 - ist bereit, für TRI0 weiterhin Projektträger zu sein
 - Bildung eines Organisationsteams mit Caroline Buffet, Philipp Bohner und Katrin Schröder-Meiburg
- Lebenshilfe Lörrach e.V.
 - a contribué au concept du site internet de Kultur grenzenlos – cultures sans frontières
 - a soutenu le festival TRI0 de manière décisive : porteur de projet, mise à disposition de ressources (personnelles, financières)
 - est prêt à continuer en tant que porteur de projet TRI0
 - Formation d'une équipe d'organisation avec Caroline Buffet, Philipp Bohner et Katrin Schröder-Meiburg

Was bedeutet das für das Netzwerk?

Qu'est-ce que cela signifie pour le réseau ?



- Das Netzwerk soll weiter so arbeiten wie bisher:
 - Regelmäßige Runde Tische
 - Informationsaustausch
 - Kooperationen
 - eigene TRI0-Veranstaltungen
- Erste Ansprechperson für Netzwerkpartner bleibt Caroline Buffet



- Le réseau doit continuer à fonctionner comme jusqu'à présent :
 - Tables rondes régulières
 - Échange d'informations
 - Coopérations
 - Propres manifestations de TRI0
- La personne de contact pour les partenaires du réseau reste Caroline Buffet

Was noch?

Quoi d'autre ?



- Die Webseite kultur grenzenlos wird gemeinsam mit dem Grafiker Nahuel Gerth rundum erneuert und im Stil der TRI0 Festival Webseite entwickelt
 - www.salut-trio.com
 - Fertigstellung bis Sommer 2025
- Le site web Kultur grenzenlos va être remodelé en collaboration avec le graphiste Nahuel Gerth dans le style du site web du TRI0 Festival
 - www.salut-trio.com
 - Finalisation d'ici l'été 2025

www.salut-trio.com



- zweisprachig | bilingue
- möglichst barrierefrei | accessible autant que possible

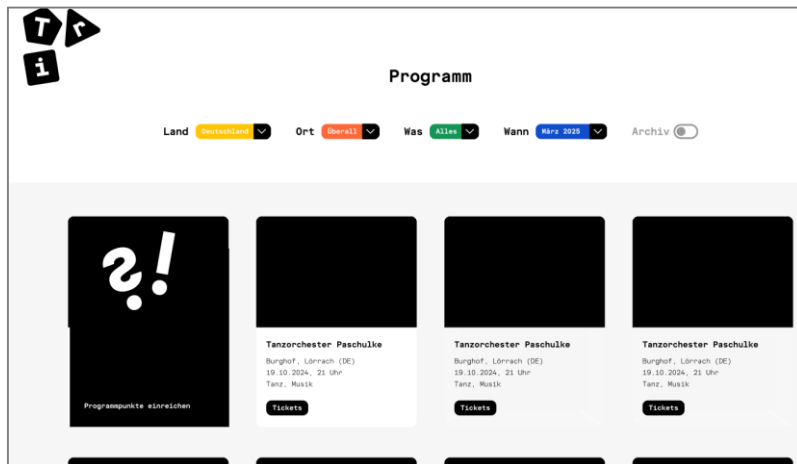
Menü | Menu

- Startseite | Accueil
- Programm / Kalender | Programme/Calendrier
- Netzwerk | Réseau
- Idee | Idée
- Kulturszene | Scène culturelle
- Kontakt | Contact

- [Link: https://xd.adobe.com/view/71a7b253-64f6-45f2-8a92-541ebc4f623c-24f4/](https://xd.adobe.com/view/71a7b253-64f6-45f2-8a92-541ebc4f623c-24f4/)
 - Preview: Folien 1-7

www.salut-trio.com/Programm

www.salut-trio.com/Programme



- Veranstaltungen können über ein Formular eingereicht werden, z.B. Ausstellungen, Theater, Konzert, Lesung etc.
- Veranstaltungen, die auf www.salut-trio.com veröffentlicht werden, können/sollen ihre Werbung mit „Wir sind Partner von TRI0“ + TRI0-Logo ergänzen
- Les évènements peuvent être soumis et inscrits sur le site via un formulaire, par ex. expositions, théâtre, concert, lecture, etc.
- Les évènements publiés sur www.salut-trio.com peuvent/doivent indiquer « Nous sommes partenaires de TRI0 » + logo TRI0. dans leur publicité.

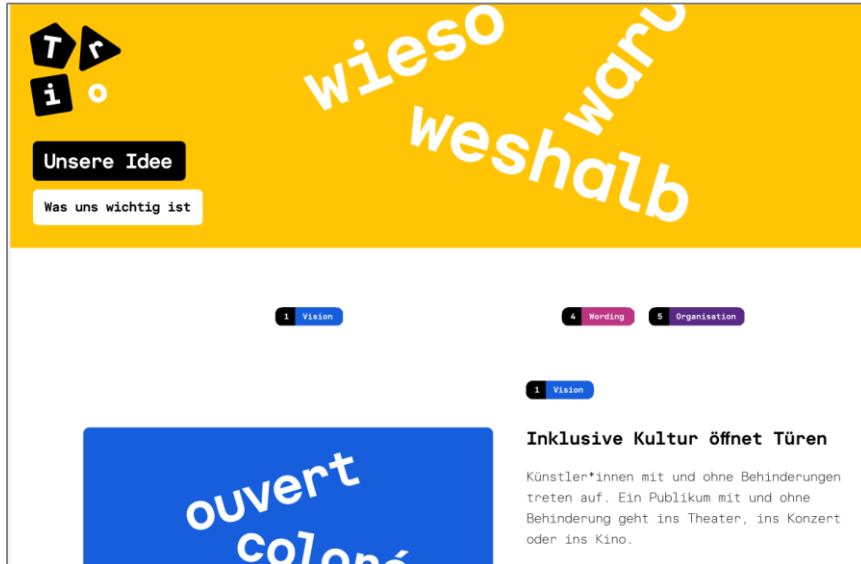
www.salut-trio.com/Netzwerk

www.salut-trio.com/Réseau



- Vorstellung des Netzwerkes
- Benennung der Netzwerk-Partner (Foto, Logo) – **wer ist dabei?**
- „Stimmen“ zum Netzwerk von Netzwerk-Partnern
- Présentation du réseau
- Désignation des partenaires du réseau (photo, logo) – **qui participe ?**
- « Audio » sur le réseau des partenaires du réseau

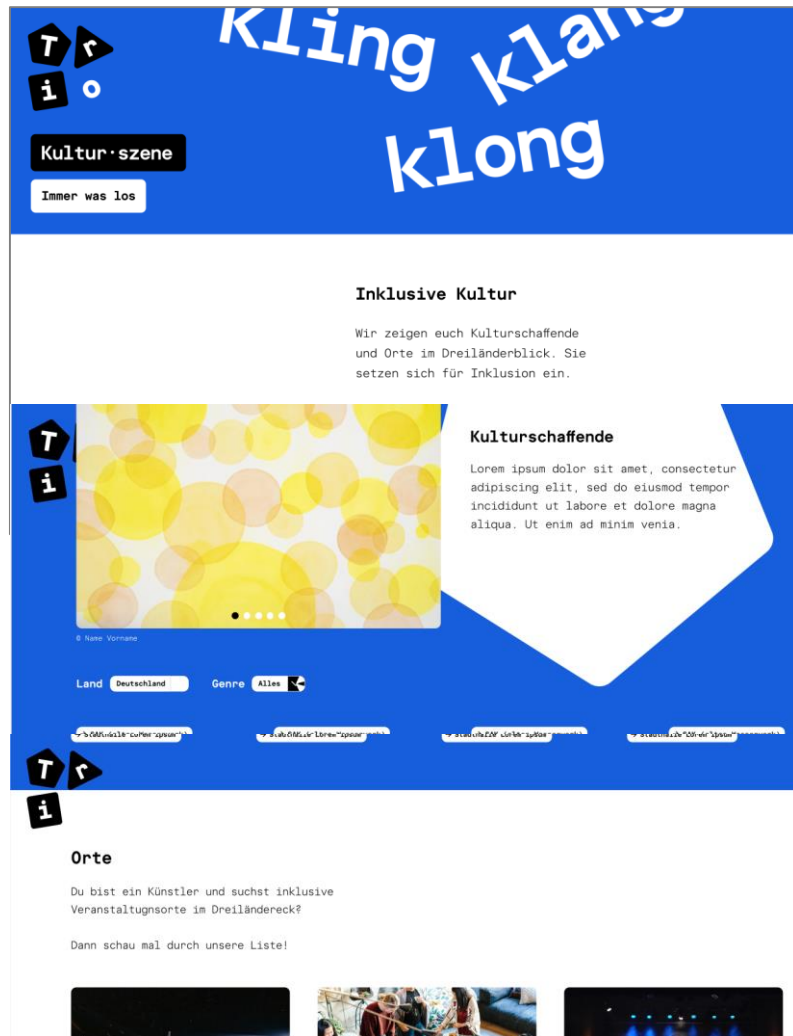
www.salut-trio.com/Idee
www.salut-trio.com/Idée



- Vision | vision
- Barrierefreiheit | accessibilité
- Wording | language
- . . .

www.salut-trio.com/Kulturszene

www.salut-trio.com/Scène culturelle



- Künstlerinnen und Künstler
- Spielorte
- Artistes
- Lieux de représentation

Rückmeldungen, Anmerkungen und Fragen

Réaction, remarques et questions



- kultur grenzenlos = TRI0 (mit Projektträger Lebenshilfe Lörrach e.V.)
- neue Webseite
- Zukunft TRI0 Festival?
- andere, „kleinere“ TRI0 Veranstaltungen
- Weiterführen des TRI0 Logo als „Partner von TRI0“
- Culture sans frontières = TRI0 (avec porteur de projet Lebenshilfe Lörrach e.V.)
- nouveau site internet
- avenir du TRI0 Festival ?
- autres évènements TRI0 « plus petits »
- maintien du logo TRI0 comme « partenaire de TRI0 »